

Edited by Foxit Reader
Copyright(C) by Foxit Software Company,2005-2007
For Evaluation Only.

RHINOTM 6000



Manual de utilizare



DYMO

www.sancogrup.ro

www.dymoindustrial.ro

RHINO TM
PROFESSIONAL LABELING TOOLS

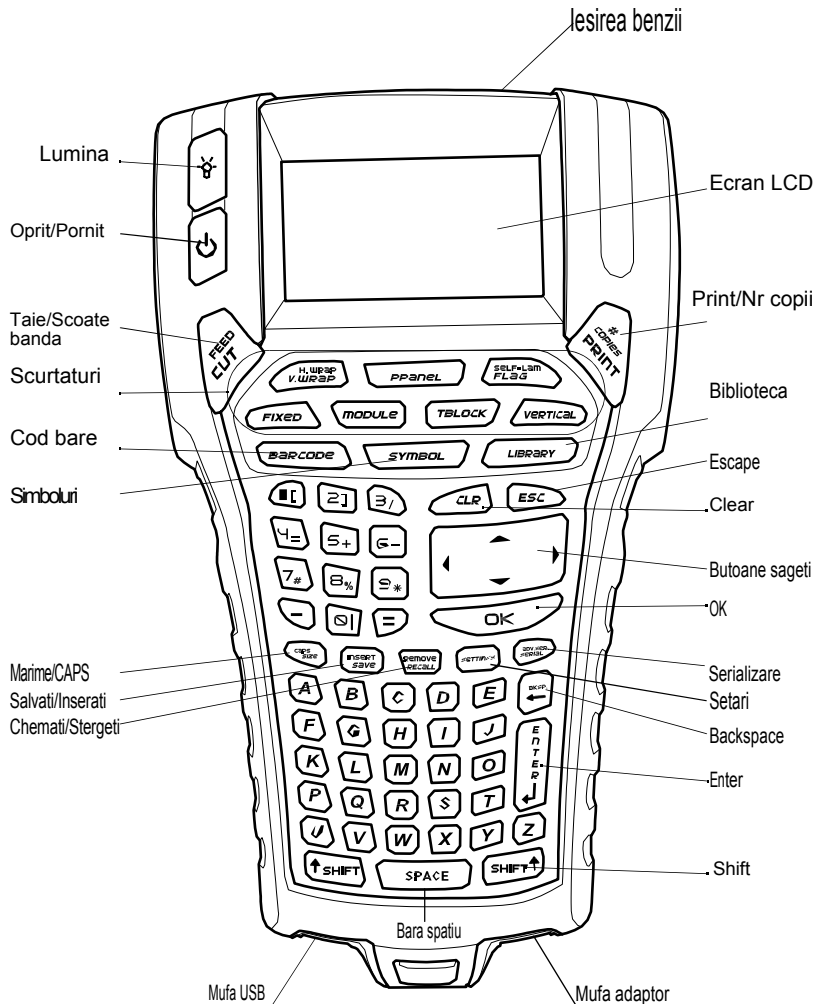


Figura 1 Aparatul de etichetat RHINO 6000

Cuprins

| | |
|--|----------|
| Despre noul Dvs. aparat | 1 |
| Inceputul | 1 |
| Conectarea energiei. | 1 |
| Conectarea adaptorului la retea. | 1 |
| Introducerea setului de acumulatori. | 1 |
| Reincarcarea setului de acumulatori. | 2 |
| Inserarea si scoaterea casetei cu banda. | 2 |
| Setarea latimii de banda. | 2 |
| Selectarea limbii..... | 2 |
| Selectarea unitatii de masura. | 3 |
| Cunoasteti-va aparatul Printer | 3 |
| Pomirea. | 3 |
| Ecranul LCD. | 3 |
| Folosirea iluminarii ecranului. | 3 |
| Ajustarea contrastului ecranului. | 3 |
| Ascunderea barei de informatii. | 4 |
| Modul MAJUSCULE. | 4 |
| Tasta Shift. | 4 |
| Tasta Escape. | 4 |
| Butoanele sageti. | 4 |
| Tasta Backspace. | 4 |
| Tasta Clear. | 4 |
| Butonul Cutter. | 4 |
| Butoanele scurtatura. | 4 |
| Lucrul cu fisierele eticheta..... | 5 |
| Crearea unui fisier eticheta. | 5 |
| Adaugarea etichetelor intr-un fisier eticheta. | 5 |
| Stergerea etichetelor dintr-un fisier eticheta. | 5 |
| Printarea unui fisier eticheta. | 5 |
| Formatarea unei etichete | 5 |
| Schimbarea marimii textului. | 5 |
| Schimbarea stilului de scriere a textului. | 6 |

| | |
|--|-----------|
| Crearea etichetelor cu linii multiple | 6 |
| Folosirea caracterelor internationale | 6 |
| Crearea etichetelor industriale | 6 |
| Crearea etichetelor de infasurare cabluri | 7 |
| Crearea etichetelor de infasurare verticale | 7 |
| Crearea etichetelor de infasurare orizontale | 7 |
| Crearea etichetelor autolaminante..... | 7 |
| Crearea etichetelor stegulet | 7 |
| Crearea etichetelor cu lungime fixa | 8 |
| Crearea etichetelor patch panel | 8 |
| Crearea etichetelor bloc terminal | 8 |
| Crearea etichetelor modulare | 8 |
| Folosirea multiplicatorului de sigurante | 9 |
| Printarea de module goale..... | 9 |
| Crearea etichetelor verticale | 9 |
| Schimbarea tipului de banda | 9 |
| Schimbarea setarilor benzii..... | 10 |
| Printarea liniilor verticale intre celule..... | 10 |
| Folosirea codurilor de bare | 10 |
| Adaugarea unui cod de bare | 10 |
| Editarea unui cod de bare | 10 |
| Stergerea unui cod de bare | 10 |
| Ascunderea textului lizibil | 10 |
| Adaugarea simbolurilor | 11 |
| Inserarea simbolurilor | 11 |
| Inserarea simbolurilor utilizatorului | 11 |
| Folosirea textului din biblioteca | 11 |
| Inserarea textului din biblioteca | 11 |
| Adaugarea textului in biblioteca mea | 12 |
| Stergerea textului din biblioteca mea | 12 |
| Adaugarea graficelor | 12 |
| Crearea etichetelor serializate..... | 12 |
| Folosirea serializarii simple | 12 |

| | |
|---|-----------|
| Folosirea serializarii simultane | 13 |
| Folosirea serializarii avansate | 13 |
| Optiuni de printare | 13 |
| Printarea copiilor multiple | 13 |
| Aranjarea copiilor multiple | 14 |
| Pauza intre etichete | 14 |
| Avansarea benzii | 14 |
| Ajustarea contrastului de printare..... | 14 |
| Folosirea memoriei aparatului | 14 |
| Salvarea unui fisier eticheta | 14 |
| Chemarea unui fisier eticheta din memorie | 15 |
| Stergerea unui fisier eticheta din memorie..... | 15 |
| Curatarea aparatului Dvs. | 15 |
| Folosirea softului RHINO Connect | 15 |
| Conectarea la computer | 15 |
| Simboluri..... | 16 |
| Texte din biblioteca | 17 |
| Probleme si rezolvari | 19 |
| Contactarea serviciului de asistenta clienti | 23 |

Despre noul Dvs. aparat de etichetat

Cu ajutorul noului Dvs. aparat de etichetat RHINO puteti crea o mare varietate de etichete autoadezive de calitate ridicata. Puteti alege dintr-o multitudine de marimi si stiluri de scriere. Aparatul foloseste benzi RHINO industriale cu latimi de 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm, sau 24 mm. Benzile RHINO sunt disponibile si intr-o mare varietate de materiale cum ar fi nylon flexibil, poliester permanent, vinyl, etichete non-adezive si tub termocontractant.

Vizitati www.dymoindustrial.ro sau www.sancogrup.ro pentru a vedea accesorii si etichete pentru aparatul Dvs.

Inregistrarea garantiei


Va rugam sa completati cartonasul de inregistrare a garantiei si returnati-l la cel mai apropiat dealer in maxim 7 zile. Vizitati www.dymo.com pentru detalii.

Inceputul

Urmati instructiunile prezentate in acest capitol cand utilizati aparatul pentru prima oara.

Conectarea energiei

Aparatul poate functiona fie pe baterii f ie pe curent de la retea. In pachet aveti incluse un adaptor la retea si un set de acumulatori reencarcabili

 Aparatul poate functiona cu 6 baterii alcaline AA, totusi bateriile trebuie sc folosite doar ca rezerva de energie temporara.

Pentru a economisi energie aparatul se va inchide dupa 5 minute de inactivitate.

Conectarea adaptorului la retea

Aparatul foloseste un adaptor la retea 110V-240V. Conectarea adaptorului la aparat cu setul de acumulatori reencarcabili in antru in carca acumulatorii.

Pentru a conecta adaptorul

1. Introduceti mufa de la capatul cablului adaptorului in aparat.

Vegeti figura 2

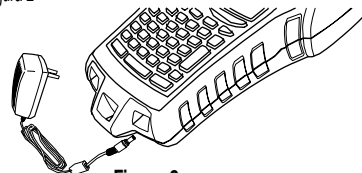


Figura 2

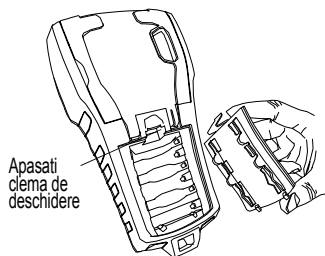
2. Introduceti celalalt capat intr-o priza normala.

Introducerea setului de acumulatori

Aparatul foloseste acumulatori Lithium-ion reencarcabili cand nu este conectat la adaptorul la retea. Ca sursa temporara de energie aparatul poate functiona cu 6 baterii AA alkaline.

Pentru a introduce setul de acumulatori


1. Apasati cu degetul mare pe cleva de deschidere a capacului compartimentului bateriilor. Scoateti capacul de la compartimentul bateriilor. Vezi Figura 3



Apasati
cleva de
deschidere

Figura 3

2. Introduceti setul de acumulatori in compartiment. Vezi fig 3.
3. Punet capacul compartimentului la loc.

 Scoateti bateriile daca aparatul nu va fi folosit o perioada mai lunga de timp.

Reincarcarea setului de acumulatori

Setul de acumulatori se reîncarcă atunci când aparatul este conectat la o sursă de curent prin intermediul adaptorului. Încărcarea pachetului de acumulatori pentru prima oară va dura aproximativ 8 ore; reîncărcarea lui după aceasta "formatare" va dura aproximativ 2 ore.

Scoaterea și Introducerea casetelor cu bandă

Aparatul Dvs. este livrat cu o casetă de început. Vizitați www.dymoindustrial.ro sau www.sancoгруп.ro pentru a achiziționa casete cu bandă.

Pentru a introduce o casetă cu bandă

1. Ridicați cu grijă capacul compartimentului cu casete de pe spatele aparatului.
2. Asigurați-vă că banda și ribonul sunt trase peste gura casetei și că trec prin ghidajele prevăzute pe carcasa. Dacă ribonul și banda nu sunt lipite una de cealaltă încordați folia de ribon prin învârtirea tamburului de ribon în sens invers acelor de ceasornic.
3. Introduceți caseta în așa fel încât banda și ribonul să treacă printre tamburii aparatului.

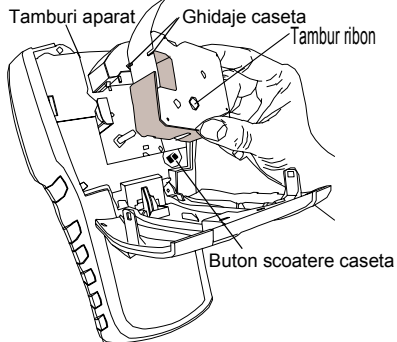


Figura 4

4. Apasați caseta până se blochează în poziție. Mecanismul de introducere va asigura caseta în compartiment.

5. Închideți capacul compartimentului cu casete.

Pentru a scoate caseta cu bandă

1. Ridicați cu grijă capacul compartimentului cu casete.
2. Apasați butonul de scoatere a casetei. Casetă este ridicată din compartiment.
3. Scoateți cu grijă caseta.
4. Înșirați o nouă casetă cum este descris mai jos.
5. Resetați lățimea benzii ca în **Setarea lățimii de bandă**.

Setarea lățimii de bandă

De fiecare dată când înlocuiți caseta cu bandă veți fi întrebat ce lățime are banda nouă introdusă ca aparatul să știe pe ce lățime de bandă lucrează. Unele opțiuni și stiluri de scriere depind de lățimea de bandă folosită. Totuși pentru a crea o etichetă cu o lățime diferită decât cea din aparat puteți seta lățimea benzii din meniul de setări.

Pentru a seta lățimea de bandă

1. Apasați **SETTINGS (Setari)**. Meniul de setări va apărea pe ecran.
2. Selectați **Tape Width (Latime bandă)**.
3. Selectați lățimea de bandă aflată în aparat.
4. Apasați **OK** și apoi selectați **Done (ESC)**.

Selectarea limbii

Câteva opțiuni legate de limba ale aparatului sunt legate de selectarea limbii ce se folosește. Opțiuni cum ar fi caractere speciale, diacritice meniu text, etc. Ca și setare inițială limba aleasă este engleza.

Pentru a selecta limba

1. Apasați **SETTINGS** și selectați **Language (Limba)**.
2. Selectați limba dorită.
3. Apasați **OK** și apoi selectați **Done (ESC)**.

Selectarea unitatii de masura

Puteti alege sa lucrati in inchii sau in milimetri.


Pentru a selecta unitatea de masura

1. Apasati **SETTINGS** si selectati **Units (Unitati)**.
2. Selectati **Inch** sau **mm**.
3. Apasati **OK** si apoi selectati **Done (ESC)**.

Cunoasteti-va aparatul Dvs. !

Deveniti familiar cu locatia butoanelor si functiilor aparatului Dvs. Consultati Figura 1 de pe primele pagini. Aceasta sectiune va explica fiecare functie in detaliu.

Power (Pornit/Oprit)

Acest  buton inchide si deschide aparatul. Daca nu se ating ating butoanele timp de 5 minute aparatul se opreste automat.

Cand aparatul este inchis eticheta ramasa pe ecran si setarile acesteia sunt memorate pana la redeschirea aparatului. Daca si adaptorul si bateriile sunt scoase in acelasi timp doar unele setari mai sunt retinute; oricum eticheta curenta este pierduta si va fi nevoie sa redeclarati latimea benzii data viitoare cand deschideti aparatul.

Ecranul LCD

Ecranul LCD al aparatului include o bara de informare in partea de sus a ecranului si indicatori de stari si optiuni in dreapta ecranului ce va arata ce optiuni sunt selectate. Vedeti Figura 5.

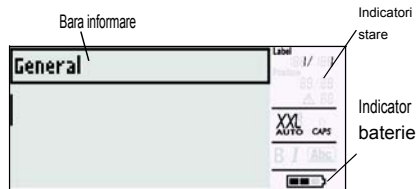


Figura 5

Cand textul introdus nu incapa pe o eticheta definita portiunea de text ce nu incapa va fi "umbrita". Daca veti incerca sa printati aceasta eticheta, **textul "umbrtit" nu se va printa.**

Folosirea iluminarii ecranului

In conditii de iluminare slaba puteti alege sa iluminati ecranul LCD pentru o mai buna vizibilitatea a acestuia si a optiunilor de pe ecran. Pentru a economisi energie iluminarea ecranului se va inchide in 15 secunde de la ultima apasare de buton. Apasarea oricarui buton va reporni iluminarea. Butonul de iluminare a ecranului stinge sau aprinde iluminarea ecranului.

Pentru a aprinde sau stinge iluminarea ecranului

◆ Apasa 

Ajustarea contrastului ecranului

In plus fata de iluminarea ecranului mai puteti ajusta contrastul pentru o mai buna vizualizare a informatiilor.

Pentru a ajusta contrastul

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **LCD contrast** si apasati **OK**.
3. Folositi tastele sageti pentru a selecta o valoare cuprinsa intre **0** (deschis) si **8** (inchis). Contrastul se modifica in timp ce schimbati valorile.
4. Apasati **OK** si apoi selectati **Done (ESC)**.

Ascunderea barei de informare

Bara de informare de deasupra ecranului afiseaza tipul etichetei curente iar pentru unele etichete informatii suplimentare cum ar fi marimea sau tipul codului de bare. Bara de informare poate fi ascunsa pentru a permite afisarea mai multor linii e ecran. Acest lucru este folositor pentru la etichetele cu linii multiple.

Pentru a ascunde bara de informare

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Caption bar**, apasati **OK**.
3. Selectati **Hide**, apasati **OK** si selectati **Done (ESC)**.

Modul MAJUSCULE

Butonul **CAPS** inchide sau deschide scrierea cu majuscule. Cand modul CAPS este pornit indicatorul CAPS este aprins pe ecran si toate literele introduse vor fi introduse ca majuscule. Setarea initiala este cu modul CAPS pornit. Cand modul CAPS este oprit toate literele introduse vor fi mici.

Pentru a porni sau opri modul CAPS

- ◆ Apasati **CAPS (SHIFT + SIZE)**.

Tasta Shift

Tasta **SHIFT** este folosita pentru a accesa o functie sau un simbol de deasupra butoanelor. Spre exemplu cand apasati pe tasta **9** va aparea litera **9** pe ecran; cand apasati **SHIFT** si apoi **9**, va aparea un asterisc (*) pe ecran. Apasarea oricarei taste Shift porneste sau opreste functia, deci nu va fi nevoie sa tineti apasate 2 butoane deodata.

Tasta Escape

Tasta **ESC** va reantoarce in meniul anterior din oricare submeniul fara a valida o selectie.

Tastele de navigare

Tastele de navigatie functioneaza dupa cum urmeaza :

| Tasta | Functionalitate |
|----------------|--|
| ◀ | Muta un caracter in stanga ecranului. Va in toarce la meniul anterior |
| SHIFT ◀ | Muta o intreaga eticheta in stanga ecranului. Va muta inainte in meniuri |
| ▶ | Muta un caracter in dreapta ecranului. |
| SHIFT ▶ | Muta o intreaga eticheta in dreapta ecranului |
| ▲ | Muta in sus intr-o lista sau meniu |
| ▼ | Muta in jos intr-o lista sau meniu |
| OK | Selecteaza sau valideaza o functie |

Tasta Backspace

Tasta ← sterge caracterul din stanga cursorului.

Tasta Clear

Tasta **CLR** sterge tot textul unei etichete, setarile si formatul si intoarece aparatul in modul de etichetare General.

Tasta Cutter

Tasta Cutter taie banda . Cand printati etichete multiple aparatul face pauze intre etichete pentru a va permite sa taiati etichetele. Daca opriti aceasta functie etichetele multiple se vor printa in modul continuu. Vezi **Pauza intre etichete** la pagina 14.

Taste scurtatura - Hot Keys

Sunt disponibile un numar de taste scurtatura pentru a crea anumite etichete specifice, adaugarea codurilor de bare, inserarea simbolurilor sau adaugarea textului din biblioteca. Aceste taste sunt descrie in detaliu mai jos in acest manual.

Lucrul cu fisiere eticheta

Aparatul creeaza si memoreaza etichetele ca fisiere eticheta. Un fisier eticheta poate contine una sau mai multe etichete. Cand creati o noua eticheta creati si un nou fisier eticheta. In acest moment mai puteti adauga sau sterge etichete sau puteti memora un grup de etichete in memorie ca un fisier eticheta.

Crearea unui fisier eticheta

Aparatul tine minte ultima eticheta la care ati lucrat daca aparatul se stinge. Trebuie sa stergeti tot textul, toate setarile si formatul acelei etichete pentru a putea crea un nou fisier eticheta.

Pentru a crea un fisier eticheta

1. Daca este nevoie apasati **CLR** pentru a sterge eticheta anterioara si formatul de pe ecran.
2. Tastati orice text cu ajutorul tastaturii.
3. Formatați textul folosind Text Size sau Text Style. Vezi **Formatarea unei etichete** la pagina 5.
4. Salvati eticheta in memorie. Vezi **Salvarea unui fisier eticheta** la pagina 14.

Adaugarea etichetelor in fisierul eticheta

Puteti adauga noi etichete intr-un fisier eticheta existent.

Pentru a adauga o eticheta in fisier eticheta

1. Apasati **INSERT (SHIFT + SAVE)**.
2. Selectati **To the right**(dreapta) pentru a adauga eticheta in dreapta cursorului sau **To the left**(Istanga) pentru a adauga la stanga cursorului.
3. Apasati **OK**. Onoua eticheta goala este inserata in stanga sau in dreapta etichetei curente. Puteti muta eticheta folosind tastele sageti.

Stergerea etichetelor dintr-un fisier

Puteti sterge una sau mai multe etichete dintr-un fisier.

Pentru a sterge o eticheta

1. Apasati **REMOVE (SHIFT + RECALL)**.

2. Selectati una din urmatoarele:

- **All** pentru a sterge toate etichetele din fisier.
- **Current** pentru a sterge eticheta sub care se afla cursorul la momentul respectiv.
- **Range** sa selectati gama de etichete pe care doriti sa o stergeti.

3. Apasati **OK**. Eticheta selectata va fi scoasa de pe ecran.

Printarea unui fisier eticheta

Cand printati un fisier eticheta printati fie toate etichetele, fie eticheta curenta pozitiei cursorului, fie o gama de etichete.

Pentru a printa etichete

1. Apasati **PRINT**. Daca fisierul eticheta contine mai multe etichete vi se va deschide un meniu de printare.
2. Selectati unul din urmatoarele
 - **All** pentru a printa toate etichetele din fisier.
 - **Current** pentru a printa eticheta din dreptul cursorului.
 - **Range** pentru a selecta gama de etichete pe care doriti sa o printati.
3. Apasati **OK**. Etichetele selectate vor fi printate
4. Apasati **CUT** si scoateti etichetele.

Formatarea unei etichete

Puteti alege dintr-un numar de optiuni de formatare pentru a mari impactul vizual al etichetei Dvs.

Schimbarea marimii textului

Puteti printa textul Dvs. in 8 marimi de font: extra-extra-small(f.f.mic), extra-small(f.mic), small(mic), medium(mediu), large(mare), extra-large(f.mare), extra-extra-large(f.f.mare) si BIG(urias-tot scrisul este cu majuscule). Marimea fontului se aplica intregului text din toate etichetele unui fisier de etichete.

Mai puteti alege marimea fontului ca fiind automata. Cand este selectat **Auto** se va alege cea mai potrivita marime in functie de latimea si lungimea etichetei. Fontul **BIG** nu se va folosi niciodata in modul **Auto**



Marimile fontului disponibile pentru editarea unei etichete depind de latimea benzii din aparat si de tipul de etichetei creata.

Pentru a seta marimea fontului

- ◆ Apasati **SIZE**. De fiecare data cand apasati **SIZE** urmatoarea marime este subliniata pe ecran in zona din dreapta a indicatorilor de pe ecran. Va mai puteti selecta marimea fontului si din meniul **Settings**.

Schimbarea stilului de scriere

Textul introdus poate fi printat in mai multe stiluri: **bold**, **italic**, **underlined**(subliniat), si **boxed**(in chenar). Si mai puteti alege **normal width**(latime normala) sau **narrow width**(latime ingustata). Stilul de scriere se aplica intregului text dintr-o eticheta si tuturor etichetelor dintr-un fisier eticheta, inclusiv majoritatea etichetelor. Nu se aplica simbolurilor definite de utilizator

Pentru a seta stilul de scriere

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Text style** si apasati **OK**.
3. Folositi tastele sageti pentru a selecta un stil de scriere.
4. Apasati **OK** si selectati **Done (ESC)**.

Crearea etichetelor cu mai multe linii

Puteti crea etichete cu mai multe linii de text in functie de latimea benzii folosite dupa cum urmeaza

| Latime banda | 6 mm | 9 mm | 12 mm | 19 mm | 24 mm |
|--------------|------|------|-------|-------|-------|
| Nr linii | 1 | 3 | 3 | 5 | 5 |

Ecranul afiseaza 2 linii din text cu bara de informare activata sau 3 linii cu bara de informare ascunsa. Cu ajutorul tastelor sageti va puteti plimba pe fiecare linie in parte.

Pentru a crea o eticheta cu linii multiple

1. Tastati textul pentru prima linie si apasati **ENTER**.
2. Tastati textul pentru urmatoarea linie
3. Repetati procedura pentru fiecare linie in parte

Folosirea caracterelor internationale

Aparatul suporta caractere latine extinse prin folosirea tehnologiei **RACE**. Similara cu folosirea unui telefon mobil prin apasarea lunga a unei taste puteti accesa diferite variatii ale literei respective.

Spre exemplu daca apasati lung pe **a**, veti vedea **a à á â ã ä å** si asa mai departe prin toate variatiunile posibile. Ordinea de aparitie depinde de limba selectata.

Crearea etichetelor industriale

Puteti crea cu mare usurinta etichete pentru aplicatii industriale speciale cum ar fi infasurari de cabluri, stegulete, patch panel-uri, blocuri terminale sau module. Puteti crea etichete autolaminante sau cu lungime fixa

Taste scurtatura sunt disponibile pentru toate tipurile de etichete. Tipul etichetei curente este afisat in bara de informare. C a setare initiala tipul etichetei este **General** fara nici o formatare, centrare de text si lungimea etichetei este determinata de cantitatea de text introdusa pe eticheta.

Tastele scurtatura activeaza si dezactiveaza diferite tipuri de etichete. Spre exemplu daca alegeti **Flag (Steag)** iar mai tarziu doriti **General** doar apasati **Flag** din nou pentru a dezactiva tipul etichetei.

Crearea etichetelor de infasurare cabluri

Puteti crea diverse etichete ce se infasoara in jurul unui cablu sau fir: vertical wrap(vertical), horizontal wrap(orizantal), self-laminating(autolaminant, si flag(steag))

Crearea etichetei verticale

Etichetele cu infasurare verticala se se lipesc vertical pe latimea cablului si pot avea pana la 5 linii de text ce se repeta de cate ori este posibil in functie de marimea textului si de lungimea etichetei.



Pentru a crea o eticheta de infasurare verticala

1. Apasati **V.WRAP**.
2. Introduceti diametrul cablului ce se infasora, apasati **OK**.
3. Selectati **Done (ESC)** pentru a crea eticheta.

Pentru a crea etichete rapid cititi **Crearea etichetelor serializate** la pagina 12.

Crearea etichetei orizontale

Etichetele cu infasurare orizontala se lipesc orizontal pe lungimea cablului. Textul se repeta de cate ori este posibil in functie de marimea textului si de latimea etichetei.



Pentru a crea o eticheta de infasurare orizontala

1. Apasati **H.WRAP (SHIFT + V.WRAP)**.
2. Introduceti lungimea etichetei si apasati **OK**. Selectati **AUTO** pentru ca lungimea etichetei sa suporte toata informatia pe care doriti sa o printati.
3. Selectati **Done (ESC)** pentru a crea eticheta.

Pentru a crea etichete rapid cititi **Crearea etichetelor serializate** la pagina 12.

Crearea etichetelor autolaminante

Etichetele autolaminante se folosesc cu Etichetele RHINO Autolaminante (cod1734821). Textul etichetei este printat in partea de sus astfel incat jumatatea transparenta de jos sa poata fi trecuta in jurul cablului si sa acopere textul. Etichetele autolaminante au 24 mm latime; oricum nu puteti printa decat 2 linii de informatii si sunteti limitat la folosirea fonturilor f.f. mic, f. mic si mic.



Pentru a crea o eticheta autolaminanta

1. Apasati **SELF-LAM (SHIFT + FLAG)**.
2. Introduceti lungimea etichetei sau selectati **AUTO** pentru a putea distribui textul incat sa incapa pe eticheta.
3. Apasati **OK** pentru a crea eticheta.

Pentru a crea etichete rapid cititi **Crearea etichetelor serializate** la pagina 12.

Crearea etichetelor steag

Etichetele steag se infasora in jurul cablurilor cu partea printata in afara acestuia. Textul de pe stegulet este printat automat pe ambele parti ale partii care iese in afara cablului, iar in mijloc se lasa o portiune goala ce se infasoara in jurul cablului. Cand eticheta este lipita pe cablu capetele ce raman se lipesc spate in spate si lasa acest asa numit stegulet. Rezultatul este o eticheta ce poate fi citita din ambele parti.



Pentru a printa o eticheta stegulet

1. Apasati **FLAG**.
2. Introduceti lungimea steguletelui pe care doriti sa scrieti informatia sau selectati **AUTO** ca lungimea sa se regleze automat. Lungimea totala se calculeaza dubland lungimea steguletelui si adaugand 34 mm pentru infasurarea pe cablu.

3. Apasati **OK** pentru a crea eticheta.
4. Introduceți textul dorit și apăsați **PRINT**. Pentru a crea etichete multiple repede citiți **Crearea etichetelor serializate** la pagina 12.

Crearea etichetelor cu lungime fixa

În mod normal lungimea etichetei este determinată de cantitatea de text introdusă. Câteodata sunteți nevoiți să creați o eticheta pentru un scop anume cu lungime fixă indiferent de cantitatea de text introdusă.

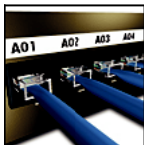
Setarea inițială este de 25 mm. Orice schimbare făcută va rămâne valabilă până când va fi schimbată.

Pentru a crea o eticheta cu lungime fixa

1. Apasati **FIXED**.
2. Introduceți lungimea etichetei și apăsați **OK**. Textul ce nu încapă pe eticheta fixată va apărea "umbrit" și nu va fi printat pe eticheta finală.

Crearea etichetelor patch panel

Modul de etichetare patch panel vă permite să etichetați un rând de porturi. Doar selectați distanța dintre porturi, introduceți textul și printați. Rezultatul constă într-o etichetă durabilă cu spații egale și informații pentru fiecare port în parte.



Pentru a crea o eticheta patch panel

1. Apasati **PPANEL**.
2. Selectați **Port distance**(Distanța dintre porturi sau celule).
3. Introduceți distanța dintre fiecare port și apăsați **OK**. Setarea inițială este 15 mm.
4. Selectați **# of ports**(nr porturi sau celule).
5. Introduceți numărul de porturi și apăsați **OK**.
6. Selectați **Done (ESC)** pentru a crea o etichetă.

Fiecare port este separat printr-o linie neagră pe ecran.

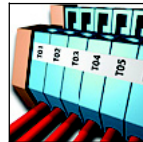
7. Introduceți informația pentru fiecare port de pe etichetă. Folosiți săgețile stânga/dreapta pentru a vă muta de pe un port pe altul.

Pentru a crea informația în mod automat citiți **Crearea etichetelor serializate** de la pagina 12.

Pentru a insera linii verticale între porturi citiți **Printarea liniilor verticale între celule** la pag. 10.

Crearea blocurilor terminale

Etichetele pentru blocuri terminale sunt similare cu cele pentru patch panel-uri doar că informația este printată vertical în celule.



Pentru a crea o etichetă pentru blocuri terminale

1. Apasati **TBLOCK**.
2. Selectați **# of blocks**(nr blocuri sau celule), apăsați **OK**.
3. Introduceți numărul de celule și apăsați **OK**.
4. Selectați **Block size**(mărimea celulei), apăsați **OK**.
5. Introduceți lățimea fiecărui bloc terminal și apăsați **OK**. Setarea inițială este 17.5 mm.
6. Selectați **Done (ESC)** pentru a crea o etichetă.
7. Introduceți informația pentru fiecare celulă în parte.

Folosiți **SHIFT + ◀** sau **▶** pentru a vă plimba printre celule. Pentru a crea informații în mod automat citiți **Crearea etichetelor serializate** la pagina 12.

Crearea etichetelor modulare

Etichetele modulare vă permit să etichetați un șir de siguranțe.

Setați lățimea și numărul siguranțelor, introduceți informațiile și printați. Rezultatul este o etichetă lungă cu spații simetrice și egale pentru fiecare celulă



Pentru a crea o eticheta modulara

1. Apasati **MODULE**.
2. Selectati **Fuse length**(lungime siguranta),apasati **OK**.
3. Introduceti lungimea sigurantei, apasati **OK**. Selectati marimea celei mai mici sigurante din sir-aceasta este marimea etalon dupa care se vor declara modulele.
Acum puteti multiplica marimea modulelor mai mari de o siguranta. Cititi pasul 6.Setarea initiala este 17.5 mm.
4. Selectati **# of modules**(nr module),apasati **OK**.
5. Introduceti numarul de module dorite si apasati **OK**.
6. Declarati numarul modulelor folosind multiplicatorul de sigurante.Cititi **Folosirea multiplicatorului de sigurante**.
7. Selectati **Done (ESC)** pentru a crea eticheta.
8. Introduceti informatia pentru fiecare modul. Folositi sagetile stanga/dreapta pentru a va plimba prin module.
Pentru a crea informatii in mod automat cititi **Crearea unor tipuri de etichete** la pagina 12.

Folosirea multiplicatorului de sigurante

Multiplicatorul de sigurante va permite sa ajustati marimea fiecarui modul dintr-o eticheta modulara.

Pentru a declara marimea unui modul

1. Creati o eticheta modulara cum e descris mai sus.
2. Apasati **SETTINGS**.
3. Selectati **Current label config**.(configurare eticheta curenta) si apasati **OK**.
4. Selectati **Multipliers**(Multiplicari) si apasati **OK**.
5. Folositi butoanele sageti sa selectati numarulul modulului pe care doriti sa-l ajustati si apasati ►.
6. Selectati multiplicarea acelui modul.
7. Apasati **OK** si apoi **Done (ESC)** pentru a va intoarce la eticheta.

Printarea modulelor goale

Aveti posibilitatea sa printati module goale la sfarsitul etichetelor modulare.Ca setare initiala printarea modulelor goale estem dezactivata.

Pentru a printa module goale

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Print empty modules**(printati module goale) si apasati **OK**.
3. Selectati **On**(Pornit) si apasati **OK**.
4. Selectati **Done (ESC)** pentru a va intoarce la eticheta
Orice modul de la sfarsitul unei etichete modulare va fi printat acum gol.

Crearea etichetelor verticale

Puteti printa etichete cu text aranjat pe verticala. Etichetele cu linii multiple se vor printa ca etichete cu coloane multiple.



Pentru a printa o eticheta verticala

1. Introduceti textul dorit pentru eticheta Dvs.
2. Apasati **VERTICAL**.
3. Introduceti lungimea etichetei sau selectati **AUTO** ca lungimea etichetei sa se seteze automat.
4. Apasati **OK** pentru a crea eticheta.

Schimbare tipului de eticheta

Odata ce creati un anumit tip de eticheta va puteti schimba tipul etichetei oricand fara a pierde informatia de pe ea.Cand transformati dintr-o eticheta cu celule multiple cum ar fi patch panel sau module intr-o eticheta simpla cum ar fi general sau stegulet fiecare celula devine o noua eticheta.Toate celulele goale vor fi sterse.Daca textul din eticheta veche nu incapa in eticheta noua el va fi "umbrtit".

Pentru a schimba tipul unei etichete

1. Apasati butonul scurtatura aferent noii etichete dorite

2. Faceti ajustarile necesare noii etichete.

Schimbarea setarilor etichetelor

Odata ce ati creat orice tip de eticheta ii puteti schimba si reschimba setarile fara a o mai lua de la capat.

Pentru a schimba setarile unei etichete

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Current label config.**(configurare eticheta curenta) si apasati **OK**.Setarile etichetei curente vor fi afisate pe ecran.
3. Faceti schimbarile necesare.
4. Apasati **OK** si apoi selectati **Done (ESC)**.

Printarea liniilor verticale intre celule

Pentru etichetele cu celule multiple ca Patch Panel, Terminal Block, si Module puteti opta pentru printarea unei linii verticale intre fiecare celula.

Pentru a printa linii verticale intre celule

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Vert. lines**(linii verticale) si apasati **OK**.
3. Selectati **On**.
4. Apasati **OK** si selectati **Done (ESC)**.

O linie verticala va fi printata intre fiecare celula.

Folosirea codurilor de bare

Aparatul poate printa urmatoarele coduri de bare:

| | |
|---------------|-------|
| Code 39 | EAN 8 |
| Code 128 Auto | EAN13 |
| UPC A | UPC E |

Codurile de bare se pot printa doar pe benzi de 19 si 24 mm latime.Mai alege sa printati text lizibil sau nu si puteti serializa codurile de bare.

Codul de bare se prindeaza orizontal cu textul de-a lungul lui printat sub el.Mai puteti adauga informatie inaintea sau dupa codul de bare.

Adaugarea unui cod de bare

Codul de bare apare pe display ca orice text normal. Daca totusi pozitionati cursorul in interiorul codului de bare vi se va afisa tipul acestuia in bara de informare.

Pentru a adauga un cod de bare

1. Apasati **BARCODE**.
2. Folositi butoanele sageti pentru a selecta tipul codului de bare si apasati **OK**.
3. Enter the text for the barcode within the barcode and press **OK**.

Editarea unui cod de bare

Puteti edita sau sterge un cod de bare cu aceeasi usurinta.


Pentru a edita un cod de bare

1. Mutati cursorul oriunde in interiorul codului de bare.
2. Apasati **BARCODE** sau tastati un caracter.Va apare un mesaj ce va va intreba daca doriti sa editati codul de bare.
3. Apasati **OK**. Textul codului de bare existent va aparea
4. Editati textul codului de bare si apasati **OK**.

Stergerea unui cod de bare

Un cod de bare este asemanator cu un simbol dintr-o eticheta

Pentru a sterge un cod de bare

1. Plasati cursorul la sfarsitul codului de bare.
2. Apasa .

Ascunderea textului codului de bare

Puteti alege sa ascundeti textul lizibil al codului de bare.

Pentru a ascunde textul codului de bare

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Barcode HR** si apasati **OK**.
3. Selectati **Off**.
4. Apasati **OK** si selectati **Done (ESC)**.

Adaugarea simbolurilor

Aparatul Dvs. cuprinde o serie de simboluri din diferite categorii pe care le puteti insera in etichete:

| | |
|-------------|-----------------|
| Electrical | Brackets |
| Voice/Data | Arrows |
| Audio/Video | Numbers Warning |
| | Home Electrical |
| Punctuation | Currency |

O lista completa cu aceste simboluri poate fi gasita la pagina 16. Cele mai des intalnite simboluri pot fi accesate de deasupra tastelor numerice folosind tasta **SHIFT** plus numarul. Spre exemplu apasand **SHIFT + 1** inserati o paranteza deschisa (**[**).

Daca transferati o serie de simboluri noi cu softul RHINO Connect™ in aparat va apare o noua serie de simboluri disponibile. Cititi **Folosirea softului RHINO Connect** la pagina 15

Inserarea simbolurilor

Simbolurile inserate in eticheta pot fi editate sau sterse ca oricare alt caractere obisnuit.

Pentru a insera un simbol

1. Apasati **SYMBOL**.
2. Selectati **Default(Initial)** daca este necesar.
3. Selectati o categorie de simboluri.
4. Folositi butoanele sageti pentru a gasi simbolul dorit.
5. Apasati **OK** pentru a insera simbolul in eticheta.

Inserarea simbolurilor utilizatorului

Simbolurile preferentiale incarcate in aparat cu softul RHINO Connect sunt memorate ca **simbolurile utilizatorului**.

Puteti insera simbolurile utilizatorului in acelasi fel in care inserati simbolurile clasice, doar ca simbolurile definite de utilizator nu pot fi editate si formate.

Pentru a insera un simbol al utilizatorului

1. Apasati **SYMBOL**.
2. Selectati **User(utilizator)**.
3. Folositi butoanele sageti pentru a selecta simbolul dorit.
4. Apasati **OK** pentru a insera simbolul dorit.

Folosirea bibliotecii de expresii

Aparatul Dvs. are inclusa o biblioteca de texte si expresii din diferite categorii:

| | |
|----------|------------|
| Location | Voice/Data |
| Audio | Security |
| Video | |

Exista si o categorie numita My Library(Biblioteca mea) in care va puteti adauga Dvs. expresii si texte pentru etichete.



Textul din biblioteca mea nu este inclus cand selectati All(Tot)din meniu Library .

O lista completa cu expresii si texte predefinite din biblioteca se poate gasi la pagina 17.

Inserarea textelor din biblioteca

Textul introdus din biblioteca poate fi editat, sters sau formatat la fel ca textul introdus de tastatura

Pentru a adauga text din biblioteca

1. Apasati **LIBRARY**.
2. Selectati una din categorii

3. Tastati prima litera a cuvintului pe care il cautati.Cursorul va sari la primul cuvnt care incepe cu litera pe care ati tastat-o.
4. Apasati **OK** pentru a insera textul in eticheta.

Adaugarea textului din biblioteca mea

Puteti descarca expresii si texte in biblioteca cu softul RHINO Connect sau puteti adauga textul din tastatura aparatului cu aceeasi usurinta.


Pentru a adauga text in biblioteca

1. Apasati **LIBRARY**.
2. Folositi butoanele sageti sa selectati **My Library**.
3. Selectati **Add new text** si apasati **OK**.
4. Introduceti textul si apasati **OK**.Textul este acum in My Library.

Stergerea textului din biblioteca mea-My Library

Puteti sterge informatii definite in My Library.

Pentru a sterge text din My Library

1. Apasati **LIBRARY**.
2. Folositi butoanele sageti pentru a selecta **My Library**.
3. Selectati textul pe care doriti sa il stergeti
4. Apasa .Va apare un mesaj de confirmare.
5. Apasati **OK** pentru a sterge textul

Adaugarea graficelor

Cand tranferati etichete in aparat cu softul RHINO Connect imaginile sunt stocate in aparat separat ca fisiere grafice.Puteti insera aceste fisiere grafice in majoritatea etichetelor.Cand un fisier grafic nu poate fi folosit intr-o eticheta anume pe ecran va apare un mesaj de avertizare.

Pentru a adauga un fisier grafic intr-o eticheta

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Choose graphic**(Alegeti grafic),apasati **OK**.

3. Selectati fisierul grafic pe care doriti sa il folositi si apasati **OK**.Graficul nu va apare pe ecran dar se va printa pe eticheta.

Crearea etichetelor serializate

Puteti genera automat etichete prin serializarea lor.Incepeti cu un model dupa care selectati incrementul pentru serializare.

Puteti serializa orice numar sau litera selectand pozitia ce va fi incrementata.Spre exemplu numarul 2 din 123 sau litera B din ABC.Spre exemplu cand selectati 2 din 1 2 3 si incrementul este setat #=3, etichetele se vor printa 123, 153, si 183.

Literele pot si ele fi serializate de la A la Z si a la z, si numerele de la 1 la 9.Cand serializarea ajunge la Z sau la 9 se adauga o litera sau un numar pentru a creste incrementarea.Spre exemplu incrementarea de la Az la Aaa, AZ la BA si A9 la A10.

Exista 3 metode de serializare:simpla, simultana si avansata.

Folosirea serializarii simple

Serializarea simpla creeaza o serie de etichete adauand un caracter alfanumeric in model.Spre exemplu 101, 102, 103, 104, etc.

Pentru a folosi serializarea simpla

1. Introduceti textul dorit.
2. Apasati **SERIAL**. Va apare un chenar in jurul primului caracter din eticheta.
3. Folositi butoanele sageti pentru a va plasa pe caracterul pe care doriti sa il serializati, apasati **OK**.
4. Selectati numarul de incremente incremente si apasati **OK**.Alegeti incrementarea in pasi pana la 10.
5. Selectati numarul de etichete pe care doriti sa il printati si apasati **OK**.Puteti printa maxim 99 etichete

Pe ecran va apare o noua eticheta pentru fiecare serializare.



Pentru a printa copii multiple ale etichetei serializate apasati # **COPIES (SHIFT + PRINT)** si introduceti numarul de copii dorit.

Folosirea serializarii simultane

Serializarea simultana creeaza o serie de etichete incrementand 2 caractere alfanumerice diferite in acelasi timp. Spre exemplu A-101, B-102, C-103, etc.

Pentru a folosi serializarea simultana

1. Introduceti textul dorit
2. Apasati **ADV.SER. (SHIFT + SERIAL)**.
3. Selectati **Simultaneous** si apasati **OK**. Va apare un chenar in jurul caracterului unde era pozitionat cursorul.
4. Selectati primul caracter pe care doriti sa il serializati si apasati **OK**.
5. Selectati al doilea caracter pe care doriti sa il serializati si apasati **OK**.
6. Selectati cate incremente doriti sa adaugati caracterelor selectate si apasati **OK**. Puteti alege incremente in pasi pana la 10.
7. Selectati de cate ori doriti sa incrementati aceste caractere si apasati **OK**.

O eticheta noua este adaugata pe ecran pentru fiecare eticheta noua din serie.

Folosirea serializarii avansate

Serializarea avansata creeaza o serie de etichete permitandu-va sa selectati 2 secvente din model si sa le serializati consecutiv.

Spre exemplu A-101, A-102, A-103, B-101, B-102, B-103, C-101, C-102, C-103, etc.

Pentru a folosi serializarea avansata

1. Introduceti textul dorit.
2. Apasati **ADV.SER. (SHIFT + SERIAL)**.
3. Selectati **Advanced** si apasati **OK**. Un chenar va apare in jurul caracterului unde era pozitionat cursorul.
4. Selectati primul caracter pe care doriti sa il serializati si apasati **OK**.
5. Selectati cate incremente doriti sa adaugati caracterului selectat si apasati **OK**. Puteti alege incremente in pasi pana la 10.
6. Selectati de cate ori doriti sa incrementati caracterul selectat si apasati **OK**.
7. Repetati pasii de la 4 la 6 pentru al doilea caracter pe care doriti sa il incrementati.
O eticheta noua este adaugata pe ecran pentru fiecare eticheta noua din serie.

Optiuni de printare

Puteti face copii multiple ale aceleasi etichete, puteti aranja etichetele, puteti pune pauza de taiere, puteti activa taierea automata si puteti ajuta contrastul de printare.

Printarea de copii multiple

Puteti printa maxim 99 copii ale unei etichete.

Pentru a printa copii multiple

1. Apasati # **COPIES (SHIFT + PRINT)**.
2. Apasati ▲ pentru a mari numarul de copii printate. Setarea initiala este de 2 copii.
3. Apasati ▼ pentru a micșora numarul de copii.
4. Apasati **OK** sau **PRINT** pentru a incepe printarea.



Veti observa o pauza la printarea etichetelor mai complexe.

Dupa ce se termina printarea numarul de copii se reantoarce la 2.

Aranjarea copiilor multiple

Cand printati etichete dintr-un fisier eticheta ce contine mai mult de o eticheta, toate etichetele sunt printate inainte de printarea urmatoarei etichete. Puteti opta ca fisierul eticheta sa fie printat aranjat, astfel incat fiecare copie completa a fisierului sa se printeze inainte de a doua copie. Urmatorul exemplu arata 3 copii ale unui fisier eticheta ce contine 3 etichete printate normal si aranjat.

Normal

A101 A101 A101 A102 A102 A102 A103 A103 A103

Aranjat

A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

Pentru a aranja copii multiple

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Collate multi. copies** si apasati **OK**.
3. Selectati **On**.
4. Apasati **OK** si selectati **Done (ESC)**.

Pauza intre etichete

Prin setare initiala aparatul face o pauza cand printeaza mai multe etichete ca sa va permita sa taiati eticheta. Puteti opri aceasta functie ca etichetele sa fie printate in mod continuu.

Pentru a seta aparatul sa printeze continuu

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Pause to cut btw labels** si apasati **OK**.
3. Selectati **Off**.
4. Apasati **OK** si apoi selectati **Done (ESC)**.

Avansarea benzii

Spatiu de inceput pentru fiecare eticheta este de aproximativ 10 mm. Pentru a aduga mai mult spatiu de inceput pe o eticheta puteti avansa banda cu cate 10 mm.

Pentru a avansa banda

1. Apasati **FEED (SHIFT + CUT)**.
2. Apasati **OK** pentru a avansa banda.

Ajustarea contrastului de printare

In functie de materialul benzii pe care il folositi s-ar putea sa fie nevoie sa modificati contrastul de printare.

Pentru a ajusta contrastul de printare

1. Apasati **SETTINGS**.
2. Selectati **Print contrast** si apasati **OK**.
3. Folositi butoanele sageti pentru a ajusta contrastul printarii.
4. Apasati **OK** si apoi selectati **Done (ESC)**.
5. Repetati procedeul pana cand sunteti satisfacut de contrastul de printare.

Folosirea memoriei aparatului

Aparatul este dotat cu o memorie ce ii permite sa salveze si sa refoloseasca mai tarziu diferite tipuri de etichete. Numarul de etichete maxim ce poate fi memorat depinde de marimea fisierelor eticheta si de numarul de grafice sau simboluri incluse de acestea. Cu cat etichetele contin mai multe grafice cu atat mai putine pot fi memorate.

Salvarea unui fisier eticheta

Puteti salva fisiere eticheta pentru a le folosi mai tarziu. Cand salvati un fisier eticheta se salveaza atat textul cat si formatarea etichetei. Numele unui fisier eticheta poate avea pana la 20 caractere.

Pentru a salva un fisier eticheta

1. Creati etichetele din fisierul eticheta
2. Apasati **SAVE**.
3. Folositi butoanele sageti pentru a selecta **New**, apasati **OK**.
4. Introduceti un nume pentru fisierul eticheta si apasati **OK**.
5. Apasati **CLR** pentru a incepe o noua eticheta.

Chemarea unui fisier eticheta din memorie

Odata ce o eticheta este salvata in memorie o puteti chema pentru printare sau editare. Chemarea unei etichete inclouieste eticheta curenta

Pentru a chema o eticheta din memorie

1. Apasati **RECALL**. Vor apare pe ecran locatiile din memorie
2. Folositi butoanele sageti pentru a va deplasa la locatia cu eticheta dorita si apasati **OK**.
Va apare un mesaj de confirmare a stergerei etichetei curente si a formatarii acesteia.

3. Apasati **OK**.

Stergerea unui fisier eticheta din memorie

Cand nu mai aveti nevoie de o eticheta memorata o puteti sterge din memorie.

Pentru a sterge o eticheta din memorie

1. Apasati **RECALL**. Vor apare pe ecran fisierele salvate.
2. Folositi butoanele sageti pentru a va pozitiona pe eticheta pe care doriti sa o stergeti.
3. Apasa **←** si apoi **OK** pentru a elibera locatia de memorie.

Curatarea aparatului dumneavoastra

Aparatul dumneavoastra este construit in asa fel incat cu putina grija si un minim de intretinere sa va tina departe de service.

Pentru a curata capul de printare

1. Scoateti caseta cu banda.
2. Scoateti unealta de curatare a capului de printare din interiorul compartimentului casetei.
3. Treceti cu partea panzata peste capul de printare.

Folosirea softului RHINO Connect

Aparatul Dvs. poate fi folosit ca o imprimanta independenta sau poate printa etichete direct din calculator folosind softul RHINO Connect. Acest program este optional si nu se livreaza cu toate aparatele.

Softul RHINO Connect ofera urmatoarele functii si caracteristici:

- Incarca/descarca fisere eticheta pentru printare pe loc sau pe santier
- Insereaza grafice customizate, logo-uri, simboluri si termeni din industrie
- Importa informatii din orice program Windows
- Creaza etichete folosind configuratorul pas-cu-pas
- Prineaza etichete direct din softul RHINO Connect.

Vizitati www.dymo.com sau www.sancogrup.ro pentru informatii despre obtinerea softului. In plus puteti descarca un driver pentru Windows ce va permite sa printati din calculator cu aparatul Dvs. de etichetat din orice aplicatie Windows.

Conectarea aparatului la computer

Aparatul se conecteaza la computer folosind conectorul USB din capatul inferior al aparatului.

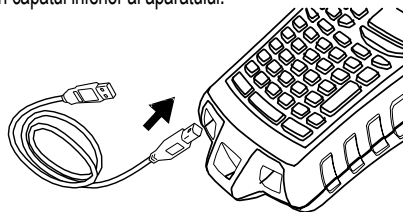


Figura 6

! Cat timp se face transferul de date intre aparat si computer pe ecranul aparatului va apare mesajul **PC Connected... Do not disconnect** (computer conectat... nu deconectati) si nici una din functiile aparatului nu poate fi folosita.

Expresii si texte din biblioteca

In biblioteca incorporata sunt incluse urmatoarele expresii.

Location

| | |
|----------------|-------------------|
| ATTIC | KITCHEN |
| BACK | LAUNDRY ROOM |
| BASEMENT | LEFT |
| BATH | LIBRARY |
| BEDROOM | LIVING ROOM |
| BILLIARDS ROOM | LOBBY CENTER |
| | LOWER CLOSET |
| | MAIN FLOOR |
| DECK | MASTER BATH |
| DEMARC | MASTER BEDROOM |
| DEN | MEDIA ROOM DINING |
| ROOM | OFFICE |
| DRESSING ROOM | OUTSIDE |
| DRIVEWAY | PATIO FAMILY |
| ROOM | PLAY ROOM |
| FLOOR | POOL |
| FOYER | PORCH |
| FRONT | RIGHT |
| GARAGE | SITTING ROOM |
| GATE | SPA |
| GUEST BATH | STUDY |
| GUEST HOUSE | SUNROOM |
| GUEST ROOM | THEATER |
| GYM | UPPER |
| HOT TUB | UTILITY ROOM |
| INSIDE | YARD |

Audio

| | |
|-----------------|------------------|
| ANALOG | PHONO |
| AUDIO | RIGHT BACK SPKR |
| CD | RIGHT FRONT SPKR |
| CENT FRONT SPKR | RIGHT OUTD. SPKR |
| CENTER BACKSPKR | RIGHT SIDE SPKR |
| DIGITAL | RIGHT SURR. SPKR |
| LEFT BACK SPKR | SPEAKER |
| LEFT FRONT SPKR | SUBWOOFER |
| LEFT OUTD SPKR | SURROUND |
| LEFT SIDE SPKR | TAPE |
| LEFT SURR. SPKR | VOLUME CONTROL |
| OPTICAL | ZONE |

Video

| | |
|-----------|--------------|
| CATV | RF |
| COMPONENT | RCB |
| COMPOSITE | RS-232 |
| DVD | REMOTE |
| DVI | S-VIDEO |
| DVR | SAT |
| HDMI | TV |
| HDTV | TOUCH SCREEN |
| IR | VCR |
| KEYPAD | VESA |
| MONITOR | VIDEO |
| NANNY CAM | VIDEO GAME |
| PROJECTOR | |

Voice/ Data

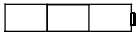
| | |
|----------|--------------|
| CO | LAN CABLE |
| MODEM | LAPTOP |
| DSL | NETWORK |
| DSLAM | PHONE |
| DEMARC | PHONE SYSTEM |
| DESKTOP | USB |
| FAX | VoIP |
| INTERNET | WIRELESS |

Security

| | |
|-----------------|----------------|
| BACK DOOR | HEAT DETECTOR |
| CCTV | HIGH WATER |
| CAMERA | HORN |
| CARBON MONOXIDE | LOW TEMP |
| CELL | MOTION SENSOR |
| CONTACT | PIR |
| CONTROLLER | PHONE |
| DOOR | POOL |
| DOOR CONTACT | POWER |
| DRIVEWAY | REMOTE |
| DUAL TECH | SENSOR |
| DUCT | SHOCK SENSOR |
| FAN CUTOFF | SIREN |
| FRONT DOOR | SLIDERS |
| GARAGE DOOR | SMOKE DETECTOR |
| GAS | SPARE |
| GATE | STROBE |
| GLASS BREAK | WATER DETECTOR |
| GROUND | |

Probleme si rezolvări

Verificati urmatoarele lucruri cand intalniti probleme in utilizarea aparatului dumneavoastra.

| Problema/Mesaj eroare | Solutie |
|--|---|
| Battery Low Battery Empty  | <ul style="list-style-type: none">• Atasati adaptorul la retea• Reincarcati pachetul de acumulatori. Cititi Reincarcarea setului de acumulatori• Insetati baterii AA alkaline noi ca sursa temporara de energie. Bateriile alkaline sunt mai putin stabile si de aceea ar trebui sa fie folosite doar ca sursa temporara de energie. |
| Baterie slabita | |
| Calitate slaba la imprimare | <ul style="list-style-type: none">• Curatati capul de printare. Cititi Curatati capul de printare.• Ajustati contrastul printarii. Ajustarea contrastului printarii |
| Tape Jam-Banda blocata Motorul este intepenit de banda blocata | <ul style="list-style-type: none">• Deschideti compartimentul casetei si apasati butonul de scoatere a casetei.• Scoateti banda si eliberati motorul• Asigurati-va ca banda trece printre ghidajele benzii de pe caseta. Cititi Scoaterea si inserarea casetei cu banda.• Dupa ce s-a eliberat problema apasati OK. |
| Printare asimetrica sau stearsa Caseta cu banda nu este introdusa corect. | <ul style="list-style-type: none">• Verificati compartimentul casetei si asigurati-va ca banda si caseta sunt inserate corect. Cititi Scoaterea si inserarea casetei cu banda.• Asigurati-va ca banda si caseta sunt blocate in pozitie si ca trec prin patile destinate |
| Nu se inchide compartimentul casetei Caseta cu banda nu este introdusa corect. | <ul style="list-style-type: none">• Asigurati-va ca nimic nu blocheaza capacul compartimentului si caseta este introdusa corect. Cititi Scoaterea si inserarea casetei cu banda. |
| Nu se poate iesi din meniu | <ul style="list-style-type: none">• Apasati Esc pentru a va intoarce la meniul anterior• Apasati Clr pentru a va reantoarce la ecran si pentru a sterge toate setarile. |
| Nu apare nimic pe ecran | <ul style="list-style-type: none">• Asigurati-va ca aparatul este pomit• Reincarcati setul de acumulatori sau introduceti adaptorul• Scoateti adaptorul si acumulatorii si bagati-le la loc pentru a restarta aparatul. |
| Sfarsitul benzii Caseta cu banda este goala | <ul style="list-style-type: none">• Aparatul nu poate detecta sfarsitul benzii. Asigurati-va ca aveti destula banda inainte de incepe lucrul cu aparatul. |

| Problema/Mesaj eroare | Solutie |
|--|--|
| Textul de pe ecran este prea deschis pentru a fi citit | <ul style="list-style-type: none"> • Aprindeti iluminarea ecranului. • Ajustati contractul ecranului |
| Too many lines-Prea multe linii Prea multe linii pentru latimea de banda din aparat | <ul style="list-style-type: none"> • Reduceti numarul liniilor cu text • Inserati o caseta cu banda mai lata |
| Barcode not allowed-Cod de bare nepermis Coduri de bare se pot printa doar pe benzi de 19 si 24mm latime | <ul style="list-style-type: none"> • Inlocuiti caseta cu banda. • Schimbati latimea de banda |
| Printing Self-Lam label not allowed-Autolam. interzis Etichetele autolaminante se pot printa doar pe benzi de 24 mm autolaminante. | <ul style="list-style-type: none"> • Inlocuiti caseta cu banda • Schimbati latimea de banda |
| Print error...-Eroare printare Banda este blocata | <ul style="list-style-type: none"> • Deschideti compartimentul casetei si asigurati-va ca banda nu este blocata. • Trageti putina banda in afara sa va asigurati ca banda se misca usor. |
| Nu se intampla nimic cand apas pe butoane Unul dintre butoane este blocat | <ul style="list-style-type: none"> • Apasati fiecare buton sa vedeti care este blocat • Apasati pe butonul blocat pana cand revine la pozitia sa normala. |

Daca inca mai aveti nevoie de asistenta contactati DYMO Customer Support(Centrul asistenta tehnica).Un numar de contact gasiti in lista de mai jos.

Precautii de siguranta in folosirea acumulatorilor Lithium-Ion reincarcabili

Folosirea inadecvata a acumulatorilor reincarcabili poate cauza scurgeri, caldura, fum, explozii sau incendii. Aceasta atrage dupa sine scaderea performantei sau defectul iremediabil. Acest lucru poate duce si la ranirea utilizatorului. Urmati cu strictete instructiunile de mai jos in folosirea acumulatorilor.

In timp ce se incarca

⚠Pericol

- Cand incarcati acumulatorii folositi doar adaptorul special in conditiile impuse.
 - Nu conectati aparatul direct de la retea sau de la incarcatoare de masina.
 - Nu folositi si nu stocati acumulatorii langa surse de foc sau in masina unde temperatura poate ajunge si la 60 C.
-

⚠Atentie

- Opriti incarcarea acumulatorilor daca acestia nu se incarca in timpul specificat.
-

⚠Avertisment

- Cititi cu atentie acest manual inainte de a incarca acumulatorii.
 - Nu incarcati acumulatorii in locuri ce genereaza energie statica.
 - Acumulatorii pot fi incarcati in locuri cu temperatura cuprinsa intre 0°C~45°C .
-

La descarcarea acumulatorilor

⚠Pericol

- Folositi acumulatorii doar in aparatul pentru care au fost destinati.
 - Nu folositi si nu stocati acumulatorii langa surse de foc sau in masina unde temperatura poate ajunge si la 60 C.
-

⚠Atentie

- Nu incarcati acumulatorii in locuri ce genereaza energie statica.
 - Acumulatorii pot fi folositi in locuri cu temperatura cuprinsa intre -20°C~60°C .
-

Opinii si pareri

Suntem in permanenta in cautarea si emiterea unei documentatii adecvate pentru produsele noastre.Parerile dumneavoastra sunt binevenite.

Trimiteti-ne parerile dumneavoastra despre acest manual si nu numai.La trimiterea documentatiilor va rugam sa includeti urmatoarele:

- Numele produsului, numarul versiunii si numarul paginii
- Scurta descriere a continutului (instructiuni ce nu sunt explicate corect, zone ce necesita o atentie mai mare, etc.)

Sunt binevenite sugestiile despre probleme sau subiecte noi ce trebuiesc tratate in aceasta documentatie.Trimiteti mesajele Dvs. la: marketing@sancogrup.ro sau office@sancogrup.ro

Contactarea centrului de suport tehnic

Urmatorul tabel va pune la dispozitie numere de telefon pentru a contacta centrele DYMO Departament Vanzari si DYMO Suport Tehnic. Ne mai puteti gasi si pe www.sancogrup.ro sau www.dymoindustrial.ro

| Tara | Telefoane | Fax |
|---------|---------------|---------------|
| Romania | 021/317.59.36 | 021/317.59.37 |

Acest produs poarta marca CE in concordanta cu directivele EMC si directivele privitoare la curenti slabi create pentru a indeplini urmatoarele standarde internationale de sigurantas:

US FCC Clasa B Compatibilitate

Siguranta - EN 60950, IEC 950, UL 1950

EMC Compatibilitate EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;

EU Imunitate – EN 55024 & adendum-urile A1, A2 ,Compatibilitate (EMC)

Emisii – EN 61000-6-3: Compatibilitate electromagnetica (EMC) – Partea 6: Standarde Generale - Sectiunea 3: Emisii standard pentru medii rezidentiale, comerciale si industriale.

RoHS 2002/95/EC



DYMO

SANFORD 
BRANDS

www.sanford.com

Produs de:

DYMO

Stamford CT

06902

800-426-7827:

www.dymo.com

Distribuit de

Sanco Grup SRL

www.sancogrup.ro

021/317.59.36/37

© 2007 Sanford, L.P. si Sanco Grup SRL. Toate drepturile rezervate. 09/07

Nici o parte a acestui document nu poate fi reproducuta sau transmisa fara acordul scris al Sanco Grup SRL. RHINO si RHINO Connect sunt marci inregistrate ale Sanford, L.P.